



Épinet(te) Info

nummer 23 – 24 januari 2012

Beste hommelvrienden,

De hommel kent een merkwaardige heropleving in Duitsland, niet in het minst dankzij de talrijke initiatieven van Wilfried Ulrich. Deze bouwer, vorser en speler uit Norden, Ostfriesland informeert ons over 2 interessante evenementen :

1. Hommelbouwstage aan de 'Katholische Akademie Stapelfeld' te Cloppenburg

Wilfried Ulrich initieert de deelnemers in de muziekgeschiedenis van Noord-Duitsland. Als typisch Europees volksmuziekinstrument staat de hommel hierbij centraal. De cursisten bouwen zelf een hommel en leren erop spelen. Elke avond wordt er gemusiceerd.

Leiding : Heiko Fabig
Animator : Wilfried Ulrich, Norden
Datum : 13 tot 17 februari 2012
Kost voor de stage : 290 € / 250 €
Materiaalkost voor de hommel : 185 €.
Meer info op <http://www.ka-stapelfeld.de/>

numéro 23 – 24 janvier 2012

Chers amis de l'épinette,

L'épinette connaît un renouveau spectaculaire en Allemagne, et pas le moins grâce aux diverses initiatives de Wilfried Ulrich. Ce luthier, chercheur et joueur de Norden en Frise orientale nous informe de deux événements intéressants :

1. Stage de fabrication d'épinette à la 'Katholische Akademie Stapelfeld' de Cloppenburg

Wilfried Ulrich initiera les participants à l'histoire de la musique en Allemagne du Nord. Instrument typique de la musique traditionnelle européenne, l'épinette y occupe une place de choix. Les élèves fabriqueront eux-mêmes une épinette et apprendront à en jouer. Chaque soir, il y aura une session de jeu d'ensemble.

*Dirigeant : Heiko Fabig
Animateur : Wilfried Ulrich, Norden
Date : 13 au 17 février 2012
Coût du stage : 290 € / 250 €
Frais de matériel pour l'épinette : 185 €.
Plus d'infos, voir <http://www.ka-stapelfeld.de/>*

Épinet(te)info #23

medewerkers/collaborateurs : Jan Delcour, André Deru, Michel Terlinck, Johan Van Eenoo, Paul Oorts, Jos Tilley, Thierry Legros, Wilfried Ulrich, Françoise Hastir, Monique De Jaeger, Ritteke Demeulenaere & Wim Bosmans, Virginie Mélotte, Christel Derycke, Danielle Waeles, Freddy Moury, Piet Van Geffen

2. Hommelstage aan de 'Katholische Landvolkshochschule Oesede' te Georgsmarienhütte

Deze activiteit wordt georganiseerd in het kader van de 'Borduntage im Osnabrücker Land'. Tijdens deze sessie wordt de basis van het hommelspel aangeleerd en wordt aandacht besteed aan het herstemmen van de hommel om in andere toonaarden te kunnen spelen. Spelers die nog geen instrument hebben, kunnen een hommel huren voor 25 €.

Animator : Wilfried Ulrich
Datum : 20 tot 22 april 2012
Plaats : Katholische Landvolkshochschule Oesede, Gartbrink 5, 49124 Georgsmarienhütte, op 10 km ten zuiden van Osnabrück
www.klvhs.de

Daarnaast zijn er ook sessies voor herdersfluit, tin/low whistle, draailier en samenspel
Meer info bij : Rainer Unland,
Herman Löns Weg 15,
D-49124 Georgsmarienhütte,
tel : (+49) 05401 45974,
e-mail : r.unland@osnanet.de
of bij : Jürgen Ross
ross.dudelsackbau@t-online.de
website : www.dudelsackbau.de

2. Stage d'épinette à la Katholische Landvolkshochschule Oesede, à Georgsmarienhütte

Cette activité est organisée dans le cadre des 'Borduntage im Osnabrücker Land'. Cette session est consacrée à l'apprentissage du jeu de l'épinette et au réaccordage pour jouer dans d'autres tonalités. Les joueurs ne disposant pas d'un instrument peuvent louer une épinette au prix de 25 €.

*Animateur : Wilfried Ulrich
Date : 20 au 22 avril 2012
Lieu : Katholische Landvolkshochschule Oesede, Gartbrink 5, 49124 Georgsmarienhütte, à 10 km au sud d'Osnabrück
www.klvhs.de*

*Il y aura en outre des sessions de flûte de berger, tin/low whistle, vielle à roue et jeu d'ensemble.
Plus d'infos : Rainer Unland,
Herman Löns Weg 15,
D-49124 Georgsmarienhütte,
tél. : (+49) 05401 45974,
e-mail : r.unland@osnanet.de
ou auprès de : Jürgen Ross
ross.dudelsackbau@t-online.de
site web : www.dudelsackbau.de*

Epinet(te)info #23

medewerkers/collaborateurs : Jan Delcour, André Deru, Michel Terlinck, Johan Van Eenoo, Paul Oorts, Jos Tilley, Thierry Legros, Wilfried Ulrich, Françoise Hastir, Monique De Jaeger, Ritteke Demeulenaere & Wim Bosmans, Virginie Mélotte, Christel Derycke, Danielle Waeles, Freddy Moury, Piet Van Geffen